



**Access42**

# RAPPORT D'AUDIT D'ACCESSIBILITE SYVICOL

11/10/2023

# Table des matières

<b>RAPPORT D'AUDIT D'ACCESSIBILITE .....</b>	<b>3</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>3</b>
<b>Échantillon.....</b>	<b>3</b>
<b>Environnement de test .....</b>	<b>3</b>
Environnement de test – ordinateur.....	4
<b>Accessibilité des pages auditées .....</b>	<b>4</b>
Conformité RGAA 4.1.2 du site.....	4
Conformité pour chaque niveau.....	4
Moyenne par pages.....	5
Moyenne par thématiques.....	5
Impacts utilisateurs .....	5
Note sur le relevé des non-conformités.....	6
<b>Avis .....</b>	<b>6</b>
<b>Annexe technique.....</b>	<b>6</b>
Images.....	6
Couleurs .....	8
Liens .....	10
Scripts.....	12
Éléments obligatoires .....	14
Structuration de l'information .....	16
Présentation de l'information .....	18
Formulaires .....	24
Navigation.....	27
Consultation .....	29

# Rapport d'audit d'accessibilité

## Introduction

Ce rapport accompagne le relevé d'audit effectué sur le site « Syvicol ».

La méthodologie d'audit employée repose sur le référentiel RGAA 4.1.2, consultable à l'adresse suivante : <https://accessibilite.public.lu/fr/rgaa4.1.2/criteres.html>

L'audit a été réalisé au moyen de l'utilisation de navigateurs web et d'outils spécialisés. Des tests de restitution sont également effectués conformément à l'environnement de test défini par le RGAA 4.1.2.

## Échantillon

L'audit a porté sur un échantillon de 16 pages pour le niveau double A (AA) :

*Échantillon de l'audit*

N° page	Titre de la page	URL
P01	Accueil	<a href="https://www.syvicol.lu/fr">https://www.syvicol.lu/fr</a>
P02	Plan du site	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/sitemap">https://www.syvicol.lu/fr/sitemap</a>
P03	Mentions Légales	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/politique-de-confidentialite">https://www.syvicol.lu/fr/politique-de-confidentialite</a>
P04	Contact	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/contact">https://www.syvicol.lu/fr/contact</a>
P05	Accessibilité	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/declaration-sur-laccessibilite">https://www.syvicol.lu/fr/declaration-sur-laccessibilite</a>
P06	Résultats de recherche	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/search?q=test">https://www.syvicol.lu/fr/search?q=test</a>
P07	Exemple Matière	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/matieres/gouvernance">https://www.syvicol.lu/fr/matieres/gouvernance</a>
P08	Publications	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/publications">https://www.syvicol.lu/fr/publications</a>
P09	Exemple Publication	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/publications/fichemedia/2023-07-13/av23-27-projet-de-loi-n-8232-relatif-a-l-autopartage-sur-la-voie-publique-et-portant-modification-de-la-loi-modifiee-du-14-fevrier-1955-concernant-la-reglementation-de-la-circulation-sur-toutes-les-vo">https://www.syvicol.lu/fr/publications/fichemedia/2023-07-13/av23-27-projet-de-loi-n-8232-relatif-a-l-autopartage-sur-la-voie-publique-et-portant-modification-de-la-loi-modifiee-du-14-fevrier-1955-concernant-la-reglementation-de-la-circulation-sur-toutes-les-vo</a>
P10	Annuaire des communes	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/annuaire/annuaire-des-communes">https://www.syvicol.lu/fr/annuaire/annuaire-des-communes</a>
P11	Fiche de commune	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/annuaire/annuaire-des-communes/fichedecommune/differdange">https://www.syvicol.lu/fr/annuaire/annuaire-des-communes/fichedecommune/differdange</a>
P12	Administration	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/syvicol/administration">https://www.syvicol.lu/fr/syvicol/administration</a>
P13	Actualité	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/actualites/ficheactualites/2023-07-27/le-president-du-syvicol-emile-eicher-participe-a-la-deuxieme-remise-officielle-du-bierger-guide-au-ministere-de-la-famille-et-de-l-integration">https://www.syvicol.lu/fr/actualites/ficheactualites/2023-07-27/le-president-du-syvicol-emile-eicher-participe-a-la-deuxieme-remise-officielle-du-bierger-guide-au-ministere-de-la-famille-et-de-l-integration</a>
P14	Bonnes pratiques	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/bonnes-pratiques">https://www.syvicol.lu/fr/bonnes-pratiques</a>
P15	Subventions	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/subventions-syvicol">https://www.syvicol.lu/fr/subventions-syvicol</a>
P16	Comité européen des Régions	<a href="https://www.syvicol.lu/fr/activites-internationales/comite-europeen-des-regions">https://www.syvicol.lu/fr/activites-internationales/comite-europeen-des-regions</a>

## Environnement de test

Quelques critères RGAA, notamment ceux de la thématique JavaScript, incluent des tests de restitution à effectuer sur des technologies d'assistance associées à des navigateurs et des

systèmes d'exploitation. Pour qu'un dispositif HTML / WAI-ARIA ou son alternative soit considéré comme compatible avec l'accessibilité, il faut qu'il soit pleinement fonctionnel, en termes de restitution et de fonctionnalités sur certaines combinaisons. Vous trouverez une explication détaillée de cet [environnement de tests dans le document du RGAA 4.1.2](#).

Nous détaillons ci-dessous l'environnement de test utilisé pour réaliser les tests de restitution des composants du site.

## Environnement de test – ordinateur

*Environnement de test (environnement de bureau)*

Technologie d'assistance	Navigateur
NVDA 2023.2	Firefox 118.0.1
VoiceOver (macOS Monterey version 13.2)	Safari 16.6

## Accessibilité des pages auditées

Le site présente un niveau général d'accessibilité moyen.

Le niveau de conformité relevé atteint 45,00% de conformité sur l'ensemble des pages auditées, avec 43,48% de conformité au niveau simple A (A) et 45,00 % de conformité au niveau double A (AA).

**Le site est non conforme.**

## Conformité RGAA 4.1.2 du site

*Conformité RGAA 4.1.2*

	Conforme	Non conforme
A	43,48%	56,52%
AA (légal)	45,00%	55,00%

## Note sur le calcul de conformité

La conformité globale (Tableau « Conformité RGAA 4.1.2 ») est calculée de la manière suivante :  $C / (C+NC)$ . C'est le nombre de critères conformes et NC le nombre de critères non conformes.

C'est ce nombre qui constitue la référence légale. Il représente le taux de conformité de l'échantillon.

Il est normal que le taux de conformité global diffère sensiblement du taux de conformité par page. En effet, un critère NC (non conforme) sur une page rend le critère non conforme sur l'ensemble de l'échantillon.

Pour qu'un site soit conforme (100 % des critères applicables sont conformes au niveau AA), il est nécessaire que le taux de conformité par page équivaille à 100 %.

## Conformité pour chaque niveau

*Conformité pour chaque niveau*

Niveau WCAG	Conforme	Non conforme
A	43,48%	56,52%
AA	50,00%	50,00%

## Moyenne par pages

N° page	Titre de la page	%C
P01	Accueil	61,70%
P02	Plan du site	91,67%
P03	Mentions Légales	92,11%
P04	Contact	88,89%
P05	Accessibilité	100,00%
P06	Résultats de recherche	80,56%
P07	Exemple Matière	76,19%
P08	Publications	81,40%
P09	Exemple Publication	94,59%
P10	Annuaire des communes	87,50%
P11	Fiche de commune	92,11%
P12	Administration	81,58%
P13	Actualité	86,11%
P14	Bonnes pratiques	92,68%
P15	Subventions	88,37%
P16	Comité européen des Régions	87,80%

## Moyenne par thématiques

Thématiques	C	NC
Images	20,00%	80,00%
Cadres	100,00%	00,00%
Couleurs	33,33%	66,67%
Multimédia	0,00%	0,00%
Tableaux	100,00%	0,00%
Liens	0,00%	100,00%
Script	33,33%	66,67%
Éléments obligatoires	62,50%	37,50%
Structuration	0,00%	100,00%
Présentation	33,33%	66,67%
Formulaires	25,00%	75,00%
Navigaton	66,67%	33,33%
Consultation	75,00%	25,00%

## Impacts utilisateurs

Les principales personnes impactées sont les personnes aveugles et celles qui naviguent au clavier. Les problèmes liés aux scripts, à l'API ARIA et aux formulaires rendent parfois difficile l'utilisation du site par ces utilisateurs.

### Droit à la compensation

Les dérogations émises notamment pour charge disproportionnée demandent en contrepartie la mise en place d'un moyen de compensation pour les utilisateurs. Pour les documents bureautiques

par exemple, vous devez fournir un moyen à l'utilisateur de demander une version accessible d'un document s'il en a besoin. Cela peut être un mail ou un formulaire de contact.

## Note sur le relevé des non-conformités

Ne sont cités dans ce rapport que quelques exemples issus du relevé des non-conformités.

De plus, toutes les occurrences d'une non-conformité ne sont pas listées dans le relevé. Par exemple : "Certains textes ne sont pas implémentés correctement", le relevé mentionne quelques occurrences, mais ne les cite pas tous.

## Avis

Dans l'ensemble, le site ne présente pas beaucoup d'anomalies différentes, mais plutôt des anomalies transverses, présentes sur plusieurs pages. Il reste facilement navigable bien que quelques points soient particulièrement bloquants.

Les non-conformités les plus bloquantes pour les utilisateurs concernent :

- Les scripts ;
- Les pièges au clavier ;
- Les formulaires.

Ce sont donc ces points qui devront nécessiter une attention toute particulière et qui demanderont le plus d'efforts.

## Annexe technique

### Images

#### Recommandation

Donner à chaque [image porteuse d'information](#) une [alternative textuelle](#) pertinente et une [description détaillée](#) si nécessaire. Lier les [légendes](#) à leurs images. Remplacer les [images textes](#) par du [texte stylé](#) lorsque c'est possible.

#### Images de décoration

Le site contient des images de décoration qui ne sont pas correctement identifiées, soit parce qu'elles ont une alternative renseignée, soit parce qu'il manque les attributs nécessaires pour qu'elles soient ignorées par les technologies d'assistance.

Ces images n'apportent aucune information et peuvent causer des problèmes de compréhension pour les aveugles et les grands malvoyants qui vont écouter les contenus avec un lecteur d'écran.

- Dans le cas d'une image insérée avec la balise *img*, mettre un *alt=""*.
- Dans le cas d'une image insérée avec la balise *svg*, mettre une propriété ARIA *aria-hidden="true"*.

## Constats sur le site



Dans la page "Accueil", l'image en arrière-plan de la présentation du site ainsi que les images SVG dans les liens "Google Play", "App Store", "Rejoignez-nous" et "Abonnez-vous" ont une alternative renseignée qui n'apporte aucune information supplémentaire et alourdit la restitution.

## Nos experts en la matière



**Elisabeth Becker**  
Secrétaire en service provisoire



**Gérard Koob**  
Directeur



Dans la page "Matières Gouvernance", les images des portraits des experts ont une alternative renseignée qui n'apporte aucune information supplémentaire et alourdit la restitution.

## Images porteuses d'information

Il est nécessaire de donner une alternative pertinente dans le cas où la suppression de l'image entraînerait un problème de compréhension des contenus.

## Constats sur le site



Sur toutes les pages, l'image du logo dans le pied de page n'a pas d'alternative reprenant le texte du logo, provoquant ainsi une perte d'information.



Dans la page "commune Differdange", l'alternative textuelle du logo de la ville ne reprend pas le texte de l'image dans son intégralité (provoquant une perte d'information), et le terme "logo" n'apporte aucune information.



Dans la page "Actualité", dans le carrousel, les images n'ont ni attribut alt ni alternative textuelle, ce qui peut rendre la restitution incompréhensible en se basant sur le nom du fichier.

## Images porteuses d'information complexe

Certaines images porteuses d'informations sont complexes et nécessitent une **description détaillée, pertinente, structurée et adjacente** à l'image afin de permettre aux personnes ne percevant pas les images (comme les personnes aveugles), ou ayant des difficultés à les comprendre lorsqu'elles contiennent du texte (personnes ayant des difficultés de lecture, comme les dyslexiques par exemple) d'accéder à l'information.

Il sera possible de masquer cette description et de prévoir un bouton permettant à l'utilisateur de l'afficher si besoin (par exemple : « Afficher la description de l'image »). Voir un [exemple de ce mécanisme](#). Il est également possible de proposer un lien adjacent à l'image vers la description détaillée.

### Constats sur le site

Il offre à ces représentants la possibilité d'exprimer officiellement leur avis sur le processus législatif de l'Union européenne ayant des incidences directes sur les régions et les villes, afin de prendre en compte la position et les besoins des autorités locales et régionales.

[En savoir plus.](#)



Dans la page "Comité européen des régions", l'infographie du comité n'a pas de description détaillée, il y a une grosse perte d'informations par rapport à cette image.

## Couleurs

### Recommandation

Ne pas donner l'[information](#) uniquement par la couleur et utiliser des [contrastes](#) de couleurs suffisamment élevés pour les textes et les [composants d'interface](#).

## Contrastes des textes

Plusieurs couleurs présentent un rapport de contraste insuffisant, ce qui peut poser problème aux personnes déficientes visuelles qui ont des difficultés à percevoir les couleurs ou les contrastes.

### *Rapports de contrastes définis par le RGAA*

- Pour les textes qui ont une taille de police calculée inférieure à 24px sans effet de graisse ou une taille de police calculée inférieure à 18,5px avec effet de graisse, le rapport de contraste entre la couleur du texte (y compris le texte en image) et son arrière-plan doit être de **4.5:1**, au moins.
- Pour les textes qui ont une taille de police calculée supérieure ou égale à 24px sans effet de graisse ou une taille de police calculée supérieure ou égale à 18,5px avec effet de graisse, le rapport de contraste entre la couleur du texte (y compris le texte en image) et son arrière-plan doit être de **3:1**, au moins.

Vous pouvez foncer les couleurs pour obtenir le rapport de contraste exigé.

Si la charte graphique ne peut être modifiée, fournissez une méthode aux utilisateurs pour consulter le site avec des contrastes suffisants. Ceci peut être réalisé simplement avec une fonctionnalité JavaScript et une surcharge CSS des couleurs.

Vous pouvez voir un exemple de ce type de mécanisme sur le site [sncf.com](https://www.sncf.com). Dans les réglages d'accessibilité, vous trouverez une option qui permet d'afficher le site avec des contrastes renforcés et inversés.

### *Constats sur le site*



Dans la page "Actualité", dans le carrousel, même en "contraste renforcé", la numérotation du carrousel présente un ratio de contraste insuffisant rendant le texte illisible.

## Contraste des composants d'interface

Les composants d'interface, les illustrations porteuses d'information ou encore les mises en couleurs porteuses d'information doivent être suffisamment contrastés pour être perçus par les utilisateurs ayant des troubles de perception des couleurs. Par exemple, une icône porteuse d'information devra avoir un rapport de contraste avec la couleur de fond de 3. De même, pour un champ de saisie de formulaire, dont la zone active est matérialisée par sa bordure, alors la couleur de cette bordure devra avoir un rapport de contraste de 3 avec la couleur de fond de la page.

### *Constats sur le site*

Recherchez sur cette page

Dans la page "Matières Gouvernance", le champ de recherche par mots-clés présente un ratio de contraste insuffisant au niveau du texte (4.06:1) et au niveau de la bordure (1.26:1), rendant la lecture difficile.

## Liens

### Recommandation :

Donner des intitulés de lien explicites, grâce à des informations de contexte notamment, utiliser le titre de lien le moins possible. S'assurer que le nom visible est contenu dans le nom accessible.

### Pertinence des intitulés

Un lien possède généralement un intitulé et un contexte. L'intitulé est le texte présent dans la balise `<a>` (ou la valeur de l'attribut `alt` de l'image dans le cas d'un lien-image) et le contexte du lien est représenté par le titre qui précède, le titre du lien (l'infobulle) ou tout simplement le texte dans lequel il est inséré.

Pour être considéré comme pertinent, **l'intitulé d'un lien doit permettre de comprendre sa destination en prenant en compte son contexte.**

### Constats sur le site

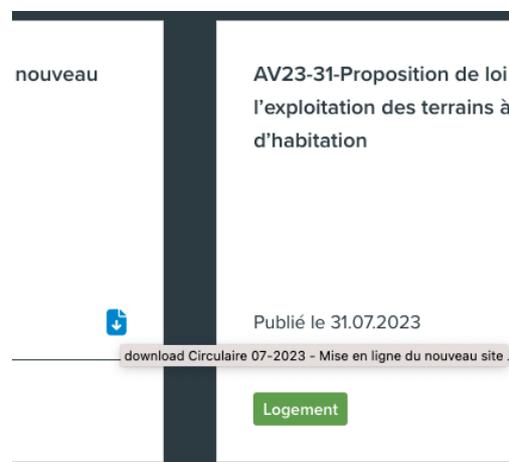


Premier espace de coworking décentralisé pour agents étatiques



D'un lieu de culte à un lieu de culture

Dans la page "Accueil", les images dans les liens des articles ont une alternative qui n'apporte aucune information ou qui est incompréhensible (titre de l'image ou suite de chiffres).

L'image illustre un lien cliquable sur une page web. Le lien est intitulé "nouveau" et pointe vers "AV23-31-Proposition de loi l'exploitation des terrains à d'habitation". L'alternative de l'image est "11\_eglise\_Lasauvage", qui ne correspond pas au contenu du lien. En dessous du lien, il y a un bouton "Logement" et une date "Publié le 31.07.2023".

Dans la page "Accueil", les liens de téléchargement des dernières publications comportent des termes en anglais (download au lieu de télécharger ou téléchargement) qui peuvent rendre difficile la compréhension du lien.

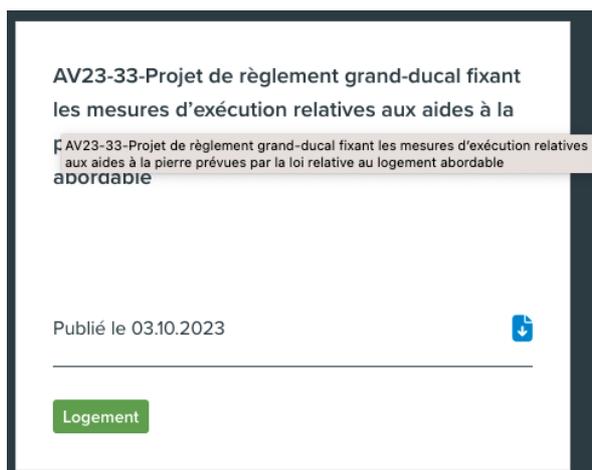


Dans la page "Annuaire des communes", les liens images vers chaque commune provoquent un doublon à la restitution entre l'alternative textuelle de l'image, le texte du lien et le titre (identiques), alourdissant la restitution pour les utilisateurs de technologie d'assistance.

## Titres de liens (infobulles)

La restitution des titres de liens (attribut *title* sur une balise) dépend fortement des lecteurs d'écran et des préférences utilisateurs. Ainsi, l'utilisation de ces infobulles doit être limitée aux cas où l'infobulle apporte de l'information supplémentaire par rapport à l'intitulé du lien. De plus, cette infobulle doit reprendre au moins l'intitulé du lien pour être considérée comme conforme.

### Constats sur le site



Dans la page "Accueil", les liens vers les articles de la catégorie "Dernières publications" ont un attribut *title* qui ne reprend pas la date de publication de l'intitulé visible (perte d'information).

## Menu principal

- [Matières](#)
- [Gouvernance](#)
  - [Communauté](#)
- [Elections](#)
- [Formation](#)

Dans la page "Plan du site", les titres des liens n'apportent aucune information supplémentaire et alourdissent la restitution par leur redondance.

## Présence d'intitulés

Un lien doit toujours posséder un intitulé permettant à l'utilisateur de comprendre sa destination. **Les liens contenant uniquement des objets graphiques (images, icônes, etc.) posent souvent problème pour les personnes aveugles.**

Pour ces liens, la technique pour fournir un intitulé dépend des cas :

- Si ces liens-images sont construits avec des balises images (`<img />`), renseignez l'alternative de l'image (par exemple : `<a href="https://twitter.com/example"></a>`)
- Si ces liens-images sont construits avec des balises SVG (`<svg>`), alors ajoutez sur cette balise un `role="img"` pour indiquer aux lecteurs d'écran qu'il s'agit bien d'une image et un intitulé par `aria-label="Suivez-nous sur Twitter"`.

### Constats sur le site



Dans la page "Subventions", on retrouve un lien sans intitulé à la fin du premier paragraphe qui peut perturber la navigation au clavier ou avec une technologie d'assistance.

## Scripts

### Recommandation :

Donner si nécessaire à chaque [script](#) une [alternative](#) pertinente. Rendre possible [le contrôle de chaque code script au moins par le clavier et la souris](#) et s'assurer de leur [compatibilité avec les technologies d'assistance](#). Identifier les [messages de statut](#) lorsque c'est nécessaire.

## Utilisation des boutons et des liens

Pour les aveugles et les grands malvoyants qui utilisent un lecteur d'écran, ce manque de distinction claire entre les liens et les boutons peut poser de graves problèmes.

Ainsi, **un bouton implémenté sous la forme d'un lien qui déclenche une action de la page, risque de perturber l'utilisateur** qui s'attendra au chargement d'une nouvelle page.

De manière générale, les liens devraient être réservés à l'affichage d'une nouvelle page ou la création de liens d'accès rapide dans le contenu. Dans tous les autres cas, l'emploi d'un bouton d'action est plus pertinent.

Enfin, chaque bouton doit avoir un nom accessible défini, soit par l'intermédiaire d'un texte (visible ou positionné hors écran) ou d'une propriété `title`, `aria-label` ou `aria-labelledby`.

### Constats sur le site



Les composants pour ouvrir la modale de recherche ou appliquer le "contraste renforcé" sont des liens au lieu d'être des boutons.

## Gouvernance



Dans la page "Matières Gouvernance", les liens images qui affichent des images agrandies devraient être implémentés en tant que bouton avec un libellé pertinent précisant l'affichage de l'image agrandie.



Après la remise des cinq premiers guides en mai, le ministre de la Famille et de l'Intégration, Max Hahn, a remis neuf nouveaux « Bierger-Guide » (guides du citoyen) dans une cérémonie officielle dans les locaux du ministère, le 24 juillet dernier.

Dans la page "Actualité", le composant pour ouvrir le diaporama dans une modale est un lien au lieu d'être un bouton.

## Gestion de la visibilité de zones

Le site possède des fonctionnalités d'affichage ou de masquage des zones de contenus. L'état affiché/masqué du contenu additionnel doit pouvoir être disponible pour les technologies d'assistance afin que les utilisateurs aveugles accèdent à cet état.

Pour ce type d'élément, l'implémentation du [motif ARIA Disclosure](#) est recommandée.

### Constats sur le site



L'état "affiché" des menus et sous-menus n'est pas restitué par les technologies d'assistance.

## Changement de contexte

Un changement de contexte est une situation où un utilisateur ne peut pas **anticiper le fonctionnement d'une fonctionnalité** lorsque celle-ci ouvre une nouvelle page, valide un formulaire ou ajoute ou modifie du contenu dans la page par exemple.

Cela concerne plus spécifiquement les fonctionnalités qui se lancent sans que l'utilisateur puisse les anticiper comme, par exemple, **la soumission automatique** d'un champ de formulaire sur la sélection d'un item ou lorsque l'utilisateur quitte un champ de saisie.

### Constats sur le site

## Publications



Dans la page "Publications", la modification du "Type" dans les filtres recharge automatiquement la page sans prévenir l'utilisateur, ce qui peut perturber sa navigation au sein de la page.

## Éléments obligatoires

### Recommandation

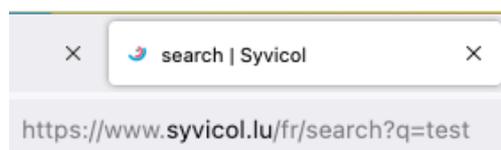
Vérifier que chaque page web a un code valide selon le [type de document](#), un [titre](#) pertinent et une indication de [langue par défaut](#). Vérifier que les balises ne sont pas utilisées [uniquement à des fins de présentation](#), que les changements de langues et de direction de sens de lecture sont indiqués.

## Titre de la page

Le titre de la page (visible dans l'onglet du navigateur) est un élément de repère dans le site web. Pour les utilisateurs de lecteurs d'écran (utilisateurs aveugles ou grands malvoyants), c'est le premier élément restitué par le lecteur d'écran au chargement de la page. Cela permet de donner du contexte aux utilisateurs qui n'ont pas une vision globale de la page. C'est l'information à laquelle les utilisateurs avec des troubles de la mémoire accèdent lorsqu'ils naviguent avec l'historique de navigation du navigateur. Il est donc essentiel d'avoir des titres de pages pertinents, concis et très souvent uniques dans le site, et qui reflètent de la position de l'utilisateur dans le site web.

Il est des cas particuliers, comme les pages dont le contenu est une liste de résultats paginés (ex. : les résultats de recherche), pour lesquels le titre doit **refléter la nature de la recherche** ainsi que le **numéro de page en cours de consultation**.

### Constats sur le site



Dans la page "Résultats de recherche", le *title* de la page est en anglais (Search au lieu de Recherche).

## Indication de langue

**Les lecteurs d'écran utilisent les indications de langue pour vocaliser le contenu dans la langue définie.** La page doit contenir une définition de langue principale (généralement sur l'élément *html*).

Ensuite, les éléments de langue étrangère présents dans le contenu doivent être signalés. Si on trouve dans la page des termes absents du dictionnaire de la langue principale de la page, il faut les identifier afin que le lecteur d'écran les restitue dans la langue appropriée. En effet, une mauvaise prononciation pourrait mener à des incompréhensions pour les utilisateurs qui reposent uniquement sur des restitutions orales. Les noms propres sont exclus de cette obligation.

### Constats sur le site

Premier espace de coworking décentralisé pour agents  
étatiques

[Schieren](#)

#### Abonnez-vous à notre newsletter !

Restez informé(e) sur nos activités grâce à des  
bulletins d'information réguliers.

Des Tiny Houses pour des jeunes locataires

[Walferdange](#)



Am Kader vu „Mayors for Peace“ trieden  
d'Gemengen an de SYVICOL fir eng méi  
friddlech Welt ouni Atomwaffen an

Dans toutes les pages, des textes en anglais et en luxembourgeois n'ont pas de déclaration de langue, ce qui peut provoquer des incompréhensions lors de la restitution par les technologies d'assistance.

## Balises utilisées à des fins de présentation

Les éléments de structure HTML ont chacun une sémantique particulière (paragraphe, titre, image, lien, etc.). **Si les éléments sont mal employés** (détournés de leur utilité première), cela peut poser des **problèmes aux utilisateurs qui naviguent à l'aide d'une technologie d'assistance (lecteur d'écran, plug-in...)**. En effet, les technologies d'assistance disposent de raccourcis permettant de naviguer rapidement entre certains types d'éléments (paragraphe, titres, listes,

etc.). Si ces éléments sont mal employés, les utilisateurs ne peuvent pas utiliser ces fonctionnalités de repère et de navigation dans le contenu.

### Constats sur le site



**Elisabeth Becker**  
Secrétaire en service provisoire

Dans plusieurs pages, du contenu textuel n'est pas implémenté dans des balises paragraphes *p*.



Dans plusieurs pages, on retrouve la présence de paragraphe vide pour simuler de l'espacement entre les contenus.

## Structuration de l'information

### Recommandation

Utiliser des [titres](#), des [listes](#), des abréviations et des citations pour structurer l'information. S'assurer que la structure du document est cohérente.

### Titres

Le titrage des contenus est une étape importante dans la structuration des contenus. Cela répond à deux besoins :

- identifier rapidement un contenu recherché ;
- naviguer rapidement dans le contenu en se déplaçant de titre en titre.

Un titrage correct fournit à l'utilisateur d'un lecteur d'écran un plan du document et lui permet de naviguer de titre en titre pour se déplacer plus rapidement dans le contenu de la page.

Pour valider la structure de votre page, vous pouvez utiliser l'extension [Firefox HeadingsMap](#). Lorsque l'extension est active, sélectionnez l'onglet « Headings » et vérifiez la cohérence et l'imbrication des titres.

## Constats sur le site



Dans le pied de page, le titre de chaque colonne n'est pas défini en tant que titre.



Le Président du SYVICOL, Emile Eicher, participe à la deuxième remise officielle du « Bierger-Guide » au ministère de la Famille et de l'Intégration

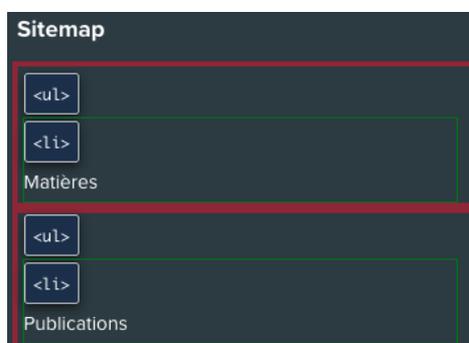
Publié le 27.07.2023

Dans la page "Accueil", dans l'encart actualités, les titres des publications ne sont pas définis en tant que titre.

## Listes

La structuration en listes permet aux utilisateurs de lecteurs d'écran de **consulter plus rapidement le contenu**, grâce à des raccourcis spécifiques, et d'accéder directement à une liste ou de la passer sans avoir à en parcourir tous les items.

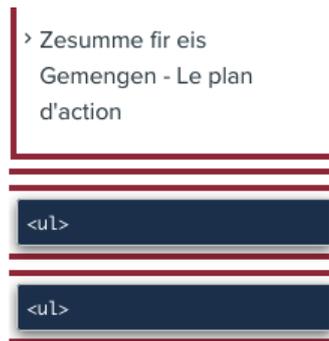
## Constats sur le site



Chaque lien dans le pied de page est implémenté dans une liste individuelle au lieu d'avoir une liste par colonne, ce qui alourdit la restitution par les technologies d'assistance.

<li> Accueil / Activités internationales / Comité Européen des Régions

Sur de nombreuses pages, le fil d'Ariane est incorrectement implémenté dans le code et donc mal restitué.



Dans la page "Administration", le menu latéral gauche comporte des listes vides.

## Structure du document

L'utilisation correcte des balises HTML5 et des landmarks ARIA va permettre d'enrichir la restitution pour les utilisateurs aveugles qui ne perçoivent pas les mises en forme : la navigation principale ne sera plus perçue simplement comme une liste de liens, elle sera restituée à l'utilisateur comme un élément de navigation, par l'intermédiaire du lecteur d'écran qui annoncera « région » ou « repère ».

De plus, ces marqueurs sémantiques vont également constituer des éléments de navigation rapide dans la page. Grâce à un raccourci clavier, certains utilisateurs vont pouvoir naviguer plus rapidement entre les régions qui auront été ainsi identifiées.

## Constats sur le site

Page précédente

Page suivante

Dans la page "Résultats de recherche", les liens de pagination "page suivante" et "page précédente" devraient être dans une navigation.

### Sur cette page

 Actualités  Avis et prises de position

 Bonnes pratiques  Subsidies

 Questions parlementaires

Dans la page "Matières Gouvernance", le menu latéral n'est pas implémenté dans une navigation.

## Présentation de l'information

### Recommandation

Utiliser des [feuilles de styles](#) pour contrôler la [présentation de l'information](#). Vérifier l'effet de l'agrandissement des [tailles des caractères](#) sur la lisibilité. S'assurer que les liens sont correctement identifiables, que la [prise de focus](#) est signalée, que l'interlignage est suffisant et donner la possibilité à l'utilisateur de contrôler la justification des textes. S'assurer que les textes cachés sont [correctement restitués](#) et que l'information n'est pas donnée uniquement par la forme ou la position d'un élément. S'assurer que les contenus sont lisibles et utilisables dans une fenêtre de largeur réduite. Veiller à ce que l'application de paramètres typographiques n'entraîne pas la

perte de contenu ou de fonctionnalité. S'assurer que les contenus qui apparaissent au survol et à la prise de focus puissent être contrôlés par l'utilisateur.

## Contenu compréhensible sans les styles : ordre visible vs ordre réel

Un utilisateur aveugle n'a pas accès à la mise en forme qui parfois est porteuse d'informations importantes, notamment des relations entre les éléments.

**Il est important de ne pas implémenter les textes dans l'ordre visuel, mais bien dans l'ordre logique de dépendance et hiérarchie des éléments.**

Le contenu doit rester compréhensible sans les feuilles de styles (vous pouvez tester vos contenus en désactivant les feuilles de styles).

### Constats sur le site



Sur de nombreuses pages, l'ordre des contenus peut poser des problèmes de compréhension, par exemple les étiquettes (Avis) ou les catégories (Actualités) placées avant les titres.

## Agrandissement des tailles de texte

Certaines personnes déficientes visuelles, également des personnes ayant des difficultés de lecture comme les personnes dyslexiques, ont besoin d'**adapter la taille du texte à l'écran**.

L'agrandissement des caractères ne doit pas provoquer de perte d'informations. À 200%, le contenu doit rester lisible et compréhensible, toutes les informations doivent rester présentes.

Il existe plusieurs méthodes pour contrôler l'agrandissement des caractères :

- La fonction d'agrandissement du texte du navigateur (le zoom texte) ;
- Les fonctions de zoom graphique du navigateur ;
- Un composant d'interface propre au site permettant d'agrandir le texte ou de zoomer.



Accueil / Actualités



## Matières

Intégration

Dans toutes les pages avec un fil d'Ariane, le composant disparaît lorsque le zoom de la page est à 200%.

[loi-du-18-octobre-2021-portant-modification-1-de-la-loi-modifiee-du-17-juillet-2020-sur-les-mesures-de-lutte-contre-la-pandemie-covid-19-2-de-la-loi-modifiee-du-8-mars-2018-et-3-de-la-loi-modifiee-du-22-janvier-2021.pdf](#)

18 oct. 2021 ... Le certificat de test Covid-19 émis par les personnes visées à la lettre a) est muni d'un code QR. » Art. 6. À la suite de l'article 3sexies de ...

[loi-du-18-octobre-2021-portant-modification-1-de-la-loi-modifiee-du-17-juillet-2020-sur-les-mesures-de-lutte-contre-la-pandemie-covid-19-2-de-la-loi-modifiee...](#)

18 oct. 2021 ... Le certificat de test Covid-19 émis par les personnes visées à la lettre a) est muni d'un code QR. » Art. 6. À la suite de l'article 3sexies de ...

Dans la page "Résultats de recherche", les textes sous les liens des résultats sont tronqués lorsque le zoom est à 200%.

### Sur cette page

[📅 Actualités](#) [📌 Avis et prises de position](#) [★ Bonnes pratiques](#) [📄 Subsidés](#) [🏛️ Questions p](#)

Dans la page "Matières Gouvernance", un menu de navigation est tronqué lorsque le zoom est à 200%.

## Visibilité de la prise de focus

Les personnes avec un **handicap moteur qui naviguent au clavier** peuvent rencontrer des difficultés considérables à utiliser du contenu **si elles ne sont pas en mesure de repérer l'indication visuelle du focus** et ses déplacements.

## Constats sur le site



Le focus dans le pied de page est dégradé par une couleur de bordure identique à la couleur de fond, ce qui le rend indétectable.



Dans la page "Accueil", le contraste entre le focus et l'image d'arrière-plan est insuffisant dans l'encart de présentation du site.



Dans la page "Actualité", le focus dans le diaporama présente un ratio de contraste insuffisant à l'état normal comme à l'état "contraste renforcé", ce qui le rend indétectable.

## Information donnée par la forme, la taille ou la position

Les **utilisateurs qui ne perçoivent pas la mise en forme (utilisateurs aveugles par exemple)** n'auront pas accès aux informations véhiculées par la mise en forme la taille (taille du texte pour signifier un degré d'importance par exemple), ou la position (une consigne indiquant de cliquer en haut à droite par exemple). Il est nécessaire de **fournir un équivalent textuel** qui permette d'offrir la même information aux utilisateurs aveugles.

## Constats sur le site

### Menu

- Missions
- Bureau
- Comité
- **Administration**
- Délégués et représentants

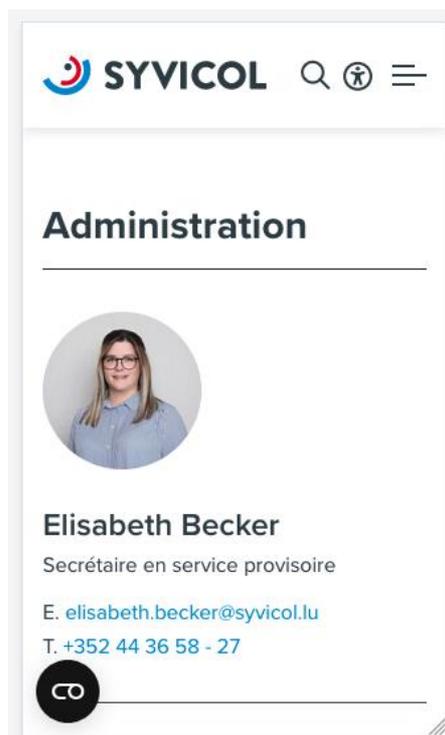
Dans la page "Administration", la page active dans le menu latéral gauche est uniquement indiquée par la forme (mise en gras).

## Largeur réduite

Il s'agit ici de tester la **capacité des contenus à se réorganiser lorsqu'un utilisateur malvoyant doit réaliser un zoom graphique de 400%**. À ce titre, on teste la lisibilité des contenus dans une fenêtre de largeur réduite à 320px.

On s'assure que l'utilisateur a accès à tous les contenus et que tous les contenus sont lisibles sans avoir recours à la barre de défilement horizontale.

### Constats sur le site



Dans la page "Administration", le menu latéral gauche disparaît lors que l'affichage est de 320px de large.

### Paramètres typographiques

Les **utilisateurs malvoyants et/ou dyslexiques** ont souvent recours à des adaptations de la présentation des textes. Pour cela, on doit s'assurer que de tels paramètres ne viennent pas perturber leur lecture sur le site.

Les présentations doivent supporter l'application de paramètres typographiques visant à augmenter les interlignages, interlettrages, les espaces entre les mots et entre les paragraphes. L'application de ces paramètres ne doit pas entraîner la perte de contenus ou de fonctionnalités :

- L'interlignage augmenté de 1,5 fois la taille de la police ;
- L'espacement entre les paragraphes augmenté de 2 fois la taille de la police ;
- L'espacement des lettres augmenté de 0,12 fois la taille de la police ;
- L'espacement des mots augmenté jusqu'à 0,16 fois la taille de la police.

## Constats sur le site



Le Président du SYVICOL, Emile Eicher, participe à la deuxième remise officielle du « Bierger-Guide » au ministère de la Famille et de l'Intégration

Publié le 27.07.2023



156e session plénière du Comité européen des Régions à Bruxelles du 5 au 6 juillet 2023

Publié le 21.07.2023



Le Président du SYVICOL, Emile Eicher, participe à la deuxième remise officielle du « Bierger-Guide » au ministère...

Publié le 27.07.2023



156e session plénière du Comité européen des Régions à Bruxelles du 5 au 6 juillet 2023

Publié le 21.07.2023

Dans la page "Accueil", du texte est tronqué lors de l'utilisation de propriétés d'espacement personnalisé, comme les titres dans le bloc des actualités.

[loi-du-18-octobre-2021-portant-modification-1-de-la-loi-modifiée-du-17-juillet-2020-sur-les-mesures-de-lutte-contre-la-pandémie-covid-19-2-de-la-loi-modifiée-du-8-mars-2018-et-3-de-la-loi-modifiée-du-22-janvier-2021.pdf](#)

18 oct. 2021 ... Le certificat de test Covid-19 émis par les personnes visées à la lettre a) est muni d'un code QR. » Art. 6. À la suite de l'article 3sexies de ...

[loi-du-18-octobre-2021-portant-modification-1-de-la-loi-modifiée-du-17-juillet-2020-sur-les-mesures-de-lutte-contre-la-pandémie-covid-19-2-de-la-loi-modifiée-du-8-mars-2018-et-3-de-la-loi-modifiée-du-22-janvier-2021.pdf](#)

18 oct. 2021 ... Le certificat de test Covid-19 émis par les personnes visées à la lettre a) est muni d'un code QR. » Art. 6. À la suite de l'article 3sexies de ...

Dans la page "Résultats de recherche", les intitulés de certains liens sont tronqués lors de l'utilisation de propriétés d'espacement personnalisées.

AV22-46-Projet de loi n°8091 portant modification de la loi modifiée du 24 juin 2020 portant introduction de mesures temporaires relatives à la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 et à la loi modifiée du 27 mars 2018 (...)

Publié le 14.11.2022 

---

[Administration](#) [Organisation des communes](#)

AV22-46-Projet de loi n°8091 portant modification de la loi modifiée du 24 juin 2020 portant introduction de mesures temporaires relatives à la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 et à la loi...

Publié le 14.11.2022 

---

[Administration](#) [Organisation des communes](#)

Dans la page "Matières Gouvernance", du texte est tronqué lors de l'utilisation de propriétés d'espacement de texte, comme dans les titres des avis et prises de position.

## Formulaire

Recommandation :

Associer pour chaque formulaire chacun de ses [champs](#) à son [étiquette](#), grouper les champs dans des [blocs d'informations de même nature](#), regrouper [les items de même nature d'une liste de choix](#), donner à chaque [bouton](#) un intitulé explicite. Vérifier la présence d'aide à la saisie, s'assurer que le [contrôle de saisie](#) est accessible et que l'utilisateur peut contrôler les données à caractère financier, juridique ou personnel.

## Étiquettes et champs

Les champs de formulaires doivent tous posséder des étiquettes correctement reliées.

Une **étiquette de champ** est un texte situé à proximité du champ de formulaire qui permet de connaître la nature, le type ou le format des informations attendues.

De cette manière, lorsqu'un utilisateur entre dans le champ de saisie avec un lecteur d'écran, le lecteur d'écran lit le contenu de l'étiquette. L'utilisateur comprend alors ce qu'il doit saisir.

Sans cela, même si une étiquette est présente visuellement, l'utilisateur entendra « champ de saisie vide » en entrant dans le champ et ne saura donc pas quoi saisir.

*Constats sur le site*

**Abonnez-vous à notre newsletter !**

Restez informé(e) sur nos activités grâce à des bulletins d'information réguliers.



Dans la page "Accueil", l'étiquette "Email" du formulaire d'inscription à la newsletter n'est pas correctement associée à son champ et n'est pas visible.

## Formulaire de contact

<code>&lt;input type="text" id="InputName" &gt;</code> Nom*	<code>&lt;input type="text" id="InputFirstName" &gt;</code> Prénom*
<code>&lt;input type="text" aria-label="phone" id="exampleInputPhone" &gt;</code> Téléphone*	<code>&lt;input type="email" aria-label="email" id="InputEmail1" &gt;</code> Email*
<code>&lt;input type="text" id="InputMessage" &gt;</code> Message*	
<code>&lt;input type="checkbox" title="Politique de confidentialité" id="agree" &gt;</code> <input type="checkbox"/> J'accepte que les données envoyées par ce formulaire ne soient utilisées que pour traiter votre demande. Le traitement des données est soumis à notre Politique de confidentialité.	
<code>&lt;div id="g-recaptcha-response" &gt;</code> <input type="checkbox"/> Je ne suis pas un robot  reCAPTCHA Confidentialité - Conditions	
<code>&lt;button type="submit" value="Envoyer ma demande" &gt;</code> Envoyer ma demande	

Dans la page "Contact", les champs "Nom" et "Prénom" n'ont pas d'étiquette, l'étiquette du champ "Téléphone" n'est pas pertinente (en anglais, Phone), l'étiquette du champ "Message\*" est visuellement masquée et le texte de la case à cocher n'est pas correctement lié à la case.

### Intitulés de bouton pertinents

Les boutons qui permettent d'interagir avec les formulaires doivent avoir **des intitulés pertinents** pour que l'utilisateur comprenne l'action du bouton.

Ces intitulés sont essentiels pour les personnes aveugles, afin qu'elles soient sûres de l'action qu'elles s'approprient à réaliser.

### Constats sur le site

Recherchez sur cette page

Dans la page "Matières Gouvernance", le bouton de soumission du formulaire de recherche de la page n'est pas pertinent.

### Contrôle de saisie et aide à la saisie

Tous les champs obligatoires doivent être identifiés préalablement à toute validation de l'utilisateur.

Pour les champs qui attendent un format de saisie particulier pour être validés, ce format doit être spécifié à l'utilisateur par un passage de texte visible à proximité du champ. De plus, si l'utilisateur commet une erreur sur ce champ, alors le message d'erreur doit présenter un exemple réel de saisie.

Enfin, les messages d'erreur de saisie des champs de formulaire doivent être liés correctement aux champs en erreur.

## Constats sur le site

### Formulaire de contact

Nom*	Prénom*
------	---------

Dans la page "Contact", il n'y a aucune consigne claire et visible concernant les champs obligatoires en amont du formulaire.

#### Identification des données attendues

Certains utilisateurs qui ont des troubles d'accès au langage verbal (paralysie cérébrale, aphasie par exemple) auront des difficultés à accéder au sens des termes écrits. Ainsi, pour leur permettre de remplacer les étiquettes présentes dans les formulaires par des étiquettes (verbales ou imagées) qu'ils connaissent, il est nécessaire d'identifier les champs avec un attribut particulier, de sorte qu'une technologie d'assistance pourra réaliser la personnalisation du formulaire nécessaire à l'utilisateur.

L'identification de ces champs permet également aux utilisateurs d'employer des outils pour remplir automatiquement les champs identifiés avec des valeurs de l'utilisateur.

On ne va rechercher que les champs qui attendent une donnée personnelle. Le RGAA demande d'utiliser l'attribut *autocomplete* et il fournit [l'ensemble des valeurs possibles pour l'attribut](#).

## Constats sur le site

### Formulaire de contact

Nom*	Prénom*
Téléphone*	Email*
Message*	
<input type="checkbox"/> J'accepte que les données envoyées par ce formulaire ne soient utilisées que pour traiter votre demande. Le traitement des données est soumis à notre Politique de confidentialité.	
<input type="checkbox"/> Je ne suis pas un robot  Confidentialité - Conditions	

Envoyer ma demande

Dans la page "Contact", le format attendu n'est pas indiqué dans le champ téléphone ou email.

Téléphone\*

Email\*

Veuillez compléter ce champ.

## Formulaire de contact

Nom\*

Prénom\*

Téléphone\*

Email\*

Message\*

J'accepte que les données envoyées par ce formulaire ne soient utilisées que pour traiter votre demande. Le traitement des données est soumis à notre Politique de confidentialité.

Je ne suis pas un robot 

reCAPTCHA  
Confidentialité - Conditions

Envoyer ma demande

Dans la page "Contact", le message d'erreur ne reprend pas d'exemple en saisie réelle du format attendu et il n'y a pas d'aide à la saisie dans les champs concernant les données personnelles de l'utilisateur.

## Navigation

### Recommandation :

Faciliter la navigation dans un [ensemble de pages](#) par au moins deux [systèmes de navigation](#) différents ([menu de navigation](#), [plan du site](#) ou [moteur de recherche](#)), un fil d'Ariane et l'indication de la page active dans le menu de navigation. Identifier les groupes de liens importants et la [zone de contenu](#) et donner la possibilité de les [éviter par des liens de navigation interne](#). S'assurer que l'[ordre de tabulation](#) est cohérent et que la page ne comporte pas de piège au clavier. S'assurer que les [raccourcis clavier](#) qui utilisent une seule touche sont contrôlables par l'utilisateur.

### Liens d'accès rapide

On note l'absence d'un lien d'accès rapide au contenu au moins. Les liens d'accès rapides sont utiles aux utilisateurs qui naviguent au clavier, mais aussi aux utilisateurs malvoyants qui utilisent une loupe d'écran afin de sauter rapidement les éléments redondants, comme la navigation.

Pour cela, il est préférable que ces liens soient toujours visibles à l'écran. Malgré cela, ces liens peuvent être positionnés hors écran, mais doivent au moins être rendus visibles à la prise de focus.

Il est donc nécessaire d'implémenter au moins un lien d'accès rapide au contenu, qui permet de sauter toute la navigation principale.

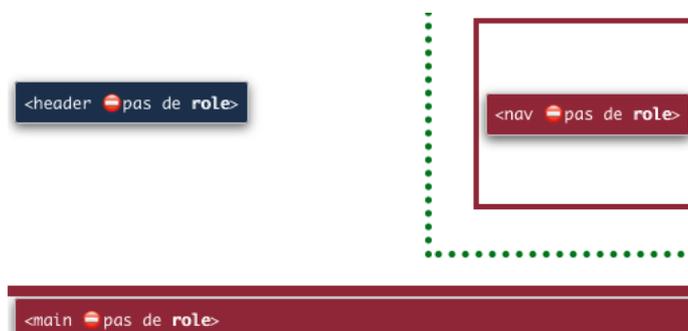


Sur toutes les pages, les liens d'accès rapides ne deviennent pas visibles lorsqu'ils prennent le focus.

## Landmarks ARIA

Pour fournir des points de repère aux utilisateurs aveugles, il faudra également implémenter les **landmarks ARIA** sur les balises HTML 5 de la page.

### Constats sur le site



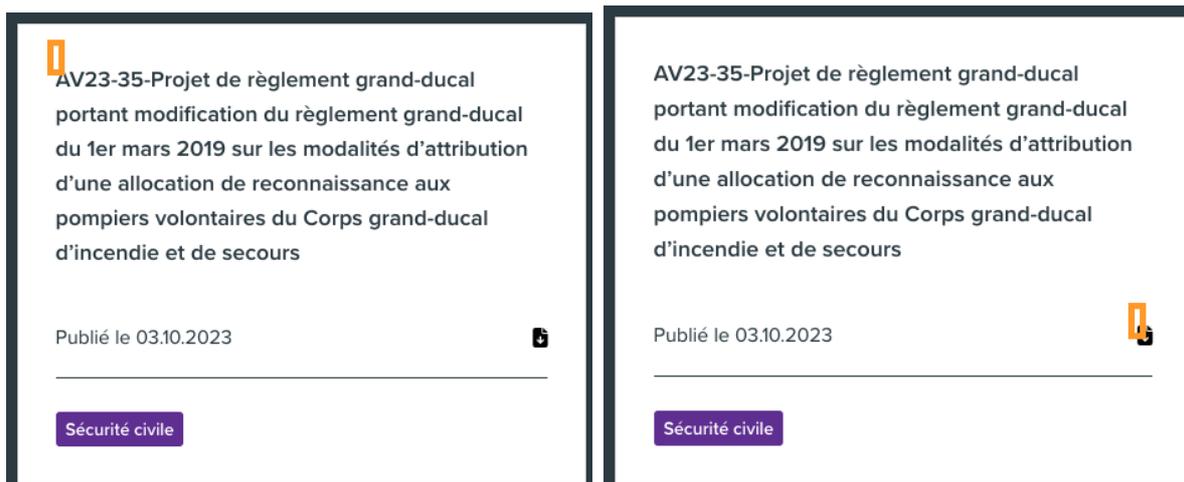
Sur toutes les pages, aucune zone de regroupement ne possède de rôle landmark correspondant.

## Ordre de tabulation

La **navigation dans les contenus** peut être considérablement compliquée pour les personnes aveugles ou les personnes handicapées motrices qui naviguent au clavier si **l'ordre de tabulation** n'est pas **cohérent**.

L'ordre de tabulation est déterminé par l'ordre des éléments dans le code HTML. Il ne suit pas forcément l'ordre de lecture de la page ou de l'écran, mais il doit être cohérent en fonction de la nature des contenus et des fonctionnalités.

## Constats sur le site



Dans la page "Accueil", l'utilisateur tabule sur des liens vides dans le bloc "Consultez ci-dessous nos derniers avis et autres publications" (avant le titre et avant le lien de téléchargement).

## Consultation

### Recommandation

Vérifier que l'utilisateur a le contrôle des [procédés de rafraîchissement](#), des [changements brusques de luminosité](#), des ouvertures de nouvelles fenêtres et des [contenus en mouvement ou clignotants](#). Ne pas faire dépendre l'accomplissement d'une tâche d'une limite de temps sauf si elle est essentielle et s'assurer que les données saisies sont récupérées après une interruption de session authentifiée. Proposer des [versions accessibles](#) ou rendre accessibles les documents en téléchargement. S'assurer que la consultation n'est pas dépendante de l'orientation de l'écran. Toujours proposer un [geste simple](#) en alternative d'un [geste complexe](#) permettant de réaliser une action.

### Documents en téléchargement

Assurez-vous que chaque document soit **accessible** (cf. les [Guides de créations de documents bureautiques accessibles](#)), ou qu'il dispose d'une **alternative accessible proposant le même contenu** (par exemple, une version HTML correctement structurée).

## Constats sur le site

Point de contrôle	Passé	Averti	Échoué
✓ Syntaxe PDF	438	0	0
✗ Polices	7	0	2
✓ Contenu	46663	0	0
✓ Fichiers incorporés	0	0	0
✓ Langage naturel	23147	0	0
✓ Éléments de structure	30	0	0
⚠ Arbre de la structure	162	12	0
✓ Cartographie des rôles	229	0	0
✓ Descriptions alternatives	356	0	0
✗ Métadonnées	1	0	2
✓ Paramètres du document	3	0	0

Dans la page "Accueil", les documents téléchargeables de l'encart "Dernières publications" ne sont pas accessibles et ne proposent pas de versions accessibles alternatives à la version PDF.